



# Saronno Sette

[www.comune.saronno.va.it](http://www.comune.saronno.va.it)

Sabato 21 Maggio 2011 - Anno XXIV n.17 NUOVA SERIE

## ►►► EDITORIALE



ha potuto verificare che si è provveduto a risanare i conti del Teatro cittadino e a riportare in equilibrio il bilancio di Saronno Servizi. Ancora più importante è che tutto è stato fatto senza diminuire il sostegno ai più deboli della nostra società. Quando a giugno 2010 si è messo mano ai conti della città, questi esprimevano con il realismo dei numeri, la sua condizione, non solo economica ma anche e soprattutto psicologica: alte spese ed entrate declinanti, mancanza di mezzi per le opere e il rischio per i poveri di perdere l'aiuto pubblico. Tutto documentava uno stato di sfiducia, una città ferma che consumava risorse, economiche e culturali, accumulate in passato. Una impressione che veniva confermata nella prima riunione del Consiglio Comunale, quando le opposizioni, rassegnate alla decadenza, invitavano i nuovi amministratori, a loro giudizio capitati lì per caso, a concentrarsi sull'ordinaria amministrazione. Guardando in

trasparenza attraverso le cifre alla comunità cittadina, il Consiglio del 17 ha potuto invece cogliere motivi di soddisfazione e segni di fiducia. A questo primo positivo risultato hanno concorso tutti: consiglieri, assessori, e dipendenti sia del Comune che delle Istituzioni e Società che fanno capo alla Amministrazione comunale. Tutti, guidati dal Sindaco, hanno preso coscienza della responsabilità di ognuno e hanno operato di conseguenza. Così, grazie allo sforzo di tutti, le condizioni della nostra città, certamente ancora difficili perché difficile è la condizione generale del Paese, si sono aperte a prospettive di miglioramento in tutte le direzioni: culturali, sociali ed anche economiche. Quello fatto è solo il primo tratto di un cammino che dura quanto gli anni del mandato amministrativo. Durante questo tempo dovremo fare i conti con le regole del Patto di stabilità, regole severe che ci vengono imposte per evitare di uscire dall'area

dello sviluppo e cadere nel sottosviluppo. Quello del Patto è un appello rivolto al Paese che si concretizza proprio a partire dai Comuni. Il caso vuole che il primo consuntivo della nuova Amministrazione sia valutato in un periodo in cui in tanti Comuni della nostra amata Italia vengono scelti i nuovi amministratori locali. In mezzo a tanta incertezza sembra di percepire l'avvio di una svolta verso la consapevolezza che dalla crisi si esce rispettando le regole, aprendosi alle culture del mondo e mettendo in gioco sempre la responsabilità di ognuno. Vogliamo pensare che anche i nostri concittadini abbiano questa consapevolezza, capiscano e continuino ad appoggiare l'azione della Amministrazione.

Il Sindaco  
Luciano Porro

L'Assessore alle Risorse Economiche  
Mario Santo

**PRIVATASSISTENZA**  
ASSISTENZA AD ANZIANI MALATTI E DISABILI

STRUTTURA ACCREDITATA PER I SERVIZI DI ASSISTENZA DOMICILIARE INTEGRATA  
ADI DELL'ASL DI VARESE

[www.privatassistenza.it](http://www.privatassistenza.it)

• ASSISTENZA DOMICILIARE E OSPEDALIERA DIURNA E NOTTURNA • SERVIZIO BADANTE

BUSTO A. (VA)  
L.go S.Giuseppe, 3/d  
Tel. 0331 32 16 20  
Fax 0331 18 17 109

CASTELLANZA (VA)  
via Roma, 49  
Tel. 0331 50 37 79  
Fax 0331 18 17 109

SARONNO (VA)  
via S. Giuseppe, 93  
Tel. 02 967 05 005  
Fax 02 967 07 901

MANICURE PEDICURE  
EPILAZIONE PUZIA VISO  
RICOSTRUZIONE UNGHIE MASSAGGIO LINFO  
TRATTAMENTI OLIO DI ARGAN TRATTAMENTO ILLUMINANTE VISO

LUCE PULSATA SU APPUNTAMENTO  
TRATTAMENTI PERSONALIZZATI

via Roma 10 • 21047 Saronno (Va)  
tel/Fax 02 96703834

## Aven viaggi

21047 Saronno (VA) Italy - Corso Italia 121  
tel. 0296704277 - fax 0296701347

**8-20 agosto**

**Canada**

**22 maggio**

**Navigli di Milano**

**2-5 giugno**

**Budapest express**

Per informazioni e prenotazioni  
Tel. 0296704277 - Aven Viaggi Saronno



**Associazione "Paolo Maruti"**

**O.N.L.U.S.**

*Centro Promozione Culturale*

Iscritta nel registro Generale Regionale del Volontariato  
al foglio n. 647 progressivo 2583 Sezione C Culturale

### CORSI DIURNI E SERALI

#### INFORMATICA DI BASE

**PREPARAZIONE PER LA PATENTE EUROPEA DEL COMPUTER (ECDL CORE LEVEL) ED INFORMATICA PER L'UFFICIO**

**DISEGNO 2D E 3D SU AUTOCAD  
PROGRAMMA SECONDO IL SYLLABUS ECDL CAD VERSIONE 1.5 DELL'AICA  
GRAPHIC DESIGN E WEB DESIGN**

**GESTIONE AMMINISTRATIVA AZIENDALE, PAGHE,  
CONTRIBUTI E CONTABILITÀ AZIENDALE**

**LA POESIA DEL SECONDO NOVECENTO  
CORSO DI AUTOCONSAPEVOLEZZA DEL FEMMINILE**

**CORSO PRATICO DI "SOS CUCITO"**

#### SONO APERTE LE ISCRIZIONI

Per ulteriori informazioni contattare la Segreteria:  
Vicolo S. Marta, 9 21047 Saronno - tel. 029603249 - fax. 0296707884  
Orari segreteria: dal lunedì al venerdì dalle ore 9.30 alle ore 12.30 e dalle ore 16.00 alle ore 19.00  
E-mail: [as.maruti@libero.it](mailto:as.maruti@libero.it) - [info@associazionemaruti.it](mailto:info@associazionemaruti.it) - Sito Web: [www.associazionemaruti.it](http://www.associazionemaruti.it)

## ►►► APPUNTAMENTI

### Radiorizzonti 88,0MHz inBlu

#### - "Kant'ieri"

Sabato 21 maggio alle ore 10.28 sarà ospite di Carlo Legnani il gruppo saronnese "KANT'IERI" per presentare il loro spettacolo musicale dedicato ai 150 anni dell'Unità d'Italia. La trasmissione andrà in replica serale alle ore 19.15

#### - Softball Saronno

Lunedì 23 maggio alle ore 10.28 sarà ospite di Agostino e Paolo il Presidente del Softball di Saronno Giancarlo Bianchi per parlarci del campionato e delle loro iniziative. La trasmissione sarà in replica serale alle ore 19.15

#### - Personaggi che hanno cambiato la storia

Mercoledì 25 maggio alle ore 11.03, con replica serale alle ore 19.45, per il ciclo "Gli uomini e le donne che hanno cambiato la storia" Elvira Ruocco ci parlerà di Martin Luther King, politico, attivista e Pastore protestante statunitense, leader dei diritti civili, il più giovane premio Nobel per la Pace nella storia.



#### - Palio di Legnano

Mercoledì 25 maggio alle ore 11.28 sarà ospite di Antonella il responsabile del Palio di Legnano Sig. Albertalli che ci parlerà del Palio e delle varie iniziative legate alla manifestazione. La trasmissione andrà in replica serale alle ore 21.00.

#### - "Tuffi nel presente" e il coro InCanto

Mercoledì 25 maggio alle ore 21.30, nella trasmissione "Tuffi nel Presente", la macchina del tempo, si apre alle realtà musicali emergenti, questa sera sarà ospite il gruppo polifonico

InCanto. I conduttori Ernesto e Alessandro con la regia di Giorgio, intervisteranno alcuni componenti del gruppo che ci proporranno alcuni loro pezzi live di repertorio. La trasmissione sarà in replica domenica 29 maggio alle ore 14.

#### - Miscellaneous Cafè e Ziba Karbassi

Giovedì 26 maggio alle ore 21.30, nella trasmissione "Miscellaneous Cafè" sarà ospite Ziba Karbassi, poetessa iraniana esule a Londra che ci presenta la sua opera poetica pubblicata per la prima volta in Italia da Mille Gru e intitolata Poesie/Poems.

#### - Ospite il CPS - CRA di Saronno

Giovedì 26 maggio alle ore 10.28, sarà ospite di Carlo Legnani il responsabile con alcuni suoi ospiti del CPS - CRA (Centro Psico Sociale-Centro Riabilitativo ad alta Assistenza) di Saronno, per parlarci del centro e della festa annuale di primavera che si terrà nei giorni 28 e 29 maggio presso la sede di Via Bellavita. La trasmissione sarà in replica serale alle ore 19.15

#### - Premi Nobel della medicina

Giovedì 26 maggio alle ore 11.28 ospite di Carla e Niva il dott. Natale DeMicheli che ci parlerà dei Nobel della Medicina. La trasmissione è in replica serale alle ore 21.00

#### - Appuntamento con il Sindaco di Saronno Dott. Luciano Porro

Sabato 28 maggio alle ore 10.28 appuntamento mensile con il Sindaco di Saronno dott. Luciano Porro che risponderà in diretta alle domande poste dagli ascoltatori.

#### - News locali e dintorni

Tutti i giorni dal lunedì al sabato alle ore 12.05 "Orizzonti News Saronno e dintorni", notizie di Saronno e paesi limitrofi, la replica serale è alle ore 19.03. Alle ore 12.17 gli appuntamenti della settimana.

Gli ascoltatori possono chiamare nelle trasmissioni in diretta telefonando allo 02/9602728  
Tutte le trasmissioni oltre che sugli 88fm, si possono ascoltare in diretta anche via streaming cliccando, [www.radiorizzonti.com](http://www.radiorizzonti.com).

### ► L'ISOLA CHE NON C'È

Venerdì 27 alle ore 21.00 presso la sala ACLI, vicolo S. Marta, incontro-dibattito nell'ambito del ciclo sul 150° anniversario dell'Unità d'Italia: il professor Roberto Biorcio, docente di sociologia politica all'Università di Milano Bicocca, parlerà su: "L'Unità d'Italia e la Questione Settentrionale".

Domenica 29 escursione eco-culturale in bicicletta a Caronno Pertusella per visitare la Chiesa della Purificazione e l'Oratorio di San Bernardino, recentemente restaurati. Ritorno alle 9.45 al parcheggio della piscina comunale in via Miola. Alle 10.30 visita guidata, a cura del Centro Culturale E. Peri di Caronno. Seguirà un picnic nei boschi di Cesate. Sulla via del ritorno visita alla chiesa della Beata Vergine delle Grazie di Cesate. Per informazioni telefonare al n°: 02.9609134.

### ► SARONNO PER TUTTI

È un gruppo creato nell'ottobre del 2010, ma è anche un obiettivo: Saronno deve diventare per tutti. Vogliamo proporre una riflessione sul "mondo" della disabilità; spesso la persona con disabilità è esclusa dalla partecipazione alla vita sociale, politica culturale ed economica della città o ne è ammessa con molte difficoltà. Il senso comune e alcune politiche preferiscono l'assistenzialismo e il pietismo a una reale integrazione; chi ha una certa disabilità è e resta etichettato in modo assoluto come disabile, non in grado di accrescere il senso della vita della città come gli altri. Il nostro primo intervento mira a consentire la libera circolazione nella città e negli edifici pubblici, che spesso è ostacolata o addirittura impedita dalla innumerevoli barriere architettoniche presenti. Per questo motivo abbiamo volentieri accettato di collaborare con il comune di Saronno: vogliamo il rispetto delle leggi in materia di abbattimento delle barriere architettoniche ed evitare che ne costruiscano di nuove. È molto importante "fare bene da subito ogni intervento pubblico" e per fare questo è fondamentale che chi progetta sia più sensibile alle esigenze di tutti e che il criterio di progettazione non sia solo l'"essere a norma". Molto spesso si pensa che una città per tutti costi di più ma in realtà è il contrario, bisogna solo cambiare il modo di progettare e costruire! Un altro obiettivo meno pratico è raggiungere la sensibilità di tutti i cittadini. Durante manifestazioni pubbliche e feste saremo presenti proponendo, anche in modo divertente o provocatorio, i problemi che ci riguardano.

dano con lo scopo di aprire quella riflessione di cui la città ha bisogno per essere un posto migliore per tutti! Abbiamo aderito con entusiasmo alla iniziativa di SOLISOCIALI avente come tema "Tempo Incontro movimento" e il giorno 11 giugno saremo presenti in Stazione FNM. Potrete incontrarci lì o scrivere a saronno.per.tutti@gmail.com

### ► AS.V.A.P.4 SOLD OUT

L'As.V.A.P.4 Associazione aiuto alle persone con disturbi psichici e l'Unità di Psichiatria di Saronno, con il patrocinio del Comune di Saronno, informa che Venerdì 27 Maggio finirà la seconda edizione del percorso formativo "UNO SPAZIO PER", aperto alla partecipazione delle associazioni, ma anche a tutti i cittadini interessati ad approfondire le tematiche del disagio psichico. SI COMUNICA CHE QUESTO ULTIMO INCONTRO SI TERRÀ NELLA NOSTRA SEDE DIVIA S.GIUSEPPE 36 PER INDISPONIBILITÀ DELLA SALA MORANDI. Si avvertono tutti i partecipanti alla prima e seconda edizione (compresi gli utenti) che il 18 Giugno dalle ore 9.30 alle ore 17.30 nel Collegio Arcivescovile di Saronno in Piazzale Santuario 10 si terrà una convention nella quale le associazioni che hanno aderito alla proposta di ASVAP 4 di accogliere di un amico o un'amica con disagio psichico ci parleranno della loro esperienza. Verrà inoltre presentato il volume "Dottoressa non sono di psichiatria" frutto del lavoro dell'unità di psichiatria di Saronno ma soprattutto delle testimonianze di tanti volontari, facilitatori e familiari della nostra città. Per informazioni: unospazioper@gmail.com Referente Sandro Giachino 3474878156

### ► BICIPACE 2011, DA SARONNO DOMENICA 29

Anche la 29^ edizione della famosa manifestazione BICIPACE vedrà Saronno tra i protagonisti. È una festa della bici ma anche della Pace: a partire da molte città lombarde migliaia di biclette si riuniranno per recarsi alla Colonia Fluviale di Turbigo, sul Ticino. Partenza da Piazza Libertà domenica 29 maggio alle 8:45 in punto, per un percorso di circa 40 km. All'arrivo ristorazione naturale, animazione, teatro e musica. Per chi volesse, ritorno in treno+bici (devi prenotarti al 3334169293). E' promossa da Ambiente Saronno Onlus, circolo di Legambiente.



PRIMA CHE  
**AUTOMOBILI**  
SIAMO TUTTI  
**PEDONI**

"la minore velocità delle zone a 30 km/h migliora la convivenza tra pedoni, bici e auto"



## Il punto prelievi di Gestione Laboratori Scientifici "Le Betulle" si trasferisce in una nuova sede più attrezzata e con ampio parcheggio

Gestione Laboratori Scientifici "Le Betulle", laboratorio di analisi accreditato con il Servizio Sanitario Regionale e facente capo alla Casa di Cura "Le Betulle" di Appiano Gentile, per rispondere alle esigenze di un numero di Clienti in continua crescita ha da poche settimane trasferito la sede del Punto Prelievi di Saronno in un locale più spazioso e più attrezzato, in **Viale Prealpi n.122 angolo via fratelli Benetti (contiguo Eurospar)**.

Il nuovo punto prelievi dispone di un'ampia sala di attesa, di due sale riservate ai prelievi e di una sala di pronto soccorso; è fornito di servizio bancomat e carte di credito e dispone di un ampio parcheggio gratuito con oltre 150 posti auto.

Nel nuovo punto prelievi sarà ridotto il tempo di attesa per la consegna dei referti, mentre come di prassi, il responsabile del laboratorio contatterà immediatamente il medico prescrittore in caso di criticità dei risultati. Il servizio di prelievi per le glicemie orarie e profili glicemia, sia al mattino che al pomeriggio su appuntamento, completerà il quadro di attività del nuovo punto prelievi di Saronno di Gestione Laboratori Scientifici "Le Betulle".



**LeBetulle**

Gestione Laboratori Scientifici

#### Gestione Laboratori Scientifici LE BETULLE

Direttore Responsabile: Dott. Carlo Bellocchio

Laboratorio Analisi Accreditato SSN

Sistema di Gestione Qualità Certificato ISO 9001:2008

Sistema Sanitario



#### Gestione Laboratori Scientifici Le Betulle S.r.l. Socio Unico

Viale Italia, 36 - 22070 Appiano Gentile - COMO

T 031 930166 - 031 970186 F 031 973319

e-mail: [laboratoriolebetulle@laboratoriolebetulle.it](mailto:laboratoriolebetulle@laboratoriolebetulle.it)

#### Punti Prelievo:

22029 Uggiate Trevano CO - Via Vittorio Veneto 2 - T 031 809336

22077 Olgiate Comasco CO - Via Segantini 28 - T 031 943024

22078 Turate CO - Via Marconi 14 ang. Via Magenta - T 02 96489479

21047 Saronno VA - Viale Prealpi 122 ang. Via F.Illi Benetti - T 02 96704417

## ►►► APPUNTAMENTI E ASSOCIAZIONI



tutti coloro che vogliono provare, vedere ed ascoltare da vicino il lavoro di formazione corale. È possibile dare conferma della propria presenza o ricevere ulteriori informazioni scrivendo a: [coroincanto@gmail.com](mailto:coroincanto@gmail.com) oppure telefonando al numero 338.494.3.609

### ► APPUNTAMENTI CAMINETTO

Sabato 11 giugno: un giorno per un interessantissimo itinerario legato alla riscoperta di Milano e delle ville e residenze estive della borghesia milanese sul lago di Como, dal castello Sforzesco di Milano alle ridenti sponde del lago di Como. Informazioni chiamando i numeri 3470350001 - 34909165527.

### ► SOLISOCIALI: TEMPO INCONTRO-MOVIMENTO

L'Associazione SoliSociali sta preparando l'edizione 2011 "Fare arte con la città" che si terrà nei giorni del 10-11-12 giugno: tre giorni per tre percorsi sul tema "tempo-incontro-movimento". Non solo gli artisti, ma ogni persona che lo desidera è invitata a realizzare una performance, anche per una sola giornata, in un luogo che stimoli la creatività, scelto all'interno di tre zone di Saronno: quartiere Matteotti, zona Stazione LE NORD (Saronno Centro), Piazza Campi (Parco dei Frati). Sei ancora in tempo per iscriverti! Scrivi a [solisociali@gmail.com](mailto:solisociali@gmail.com) oppure scarica il modulo di adesione dalla pagina facebook soli sociali, myspace soli sociali, dal sito del Comune di Saronno o all'Uff. Cultura oppure telefona 3423606422. SoliSociali sarà presente tutti i sabati di maggio in Piazza Libertà dalle 15 alle 18.

### ► UNITALSI SOTTOSEZIONE SARONNO

UNITALSI Sottosezione di Saronno invita a partecipare dal 10 al 12 giugno al pellegrinaggio di tre giorni residenziali presso il Santuario di Nostra Signora del Sacro Fonte a Caravaggio. Si attendono adesioni anche solo per l'unica giornata di domenica 12 giugno. Per informazioni ed adesioni, contattare il personale unitalsiano parrocchiale o il sig. Paolo Legnani al numero 029603982

### ► ASSOCIAZIONE MICOLOGICA BRESADOLA

L'Associazione Micologica Bresadola Gruppo di Saronno, organizza per il giorno 11 giugno 2011 una visita guidata presso gli stabilimenti di una nota Società di produzione di FUNGHI COLTIVATI. La partecipazione è aperta a tutti e il termine di iscrizione è fissato per il giorno 30 maggio 2011. Per iscriversi o per informazioni telefonare al 3313480578 (Anselmo), o recarsi presso la sede del gruppo Via Parini, 54 Saronno, Lunedì dalle 21.00 alle 23.00. Informazioni più complete sono disponibili sul sito dell'Associazione "[www.ambsaronno.it](http://www.ambsaronno.it)" dove è possibile vedere anche le attività programmate per tutto il 2011.

### ► CORO INCANTO

Si terrà martedì 7 Giugno 2011 alle ore 21 a Saronno (VA) presso il Pime in via Paolo Reina, 16 una prova aperta per nuove voci e simpatizzanti. Coro InCanto, diretto da Irene Di Vilio, è un coro eterogeneo e senza limiti di genere musicale che raccoglie ad oggi 30 coristi di tutte le età. La prova è gratuita e dedicata a

### ► TESTAMENTO BIOLOGICO

Martedì 24 maggio alle ore 17,30 alla Libreria Pagina18 in via Verdi 18, nell'ambito dell'iniziativa relativa al testamento biologico "Liberi di scegliere", Beppino Englano presenta i suoi due libri editi da Rizzoli: "Eluna la libertà e la vita" e "La via senza limiti" in collaborazione con Partito Socialista Italiano Sez. di Saronno, Circolo Sandro Pertini, Unione degli Atei e degli Agnostici Razionalisti, Radicali Italiani Associazione Luca Coscioni. INGRESSO LIBERO. Per info: [www.libreriapagina18.it](http://www.libreriapagina18.it), [info@libreriapagina18.it](mailto:info@libreriapagina18.it)

### ► CENTRO CONSULENZA FAMIGLIA

Il Centro Consulenza Famiglia di via Marconi n.5/7 ASL, informa gli utenti che presso il centro sono presenti e a disposizione degli utenti per consulenze le seguenti figure professionali: consulenti familiari, assistente sociale psicologo/ghe, mediatrice fam., pedagogista, consulenti legali, ginecologhe, ostetriche, infermiera, consulente morale. Per informazioni tel. 02.9620798 lun/ven 9.30-12/15.30-18.30.

### ► CORSI DI FORMAZIONE GRATUITI

La Prealpi Computer srl di Saronno (ente accreditato Forma.Temp per la formazione finanziata ed El-PASS per il conseguimento del passaporto europeo di computer, equivalente all'ECDL) organizza corsi di formazione gratuiti rivolti a persone disoccupate, inoccupate, cassaintegrate, in mobilità e a stranieri con permesso di soggiorno, di età compresa fra i 18 e i 50 anni. Impiegato amministrativo - paghe e contributi - contabilità su pc - informatica - inglese - autocad 2D/3D - web master - marketing e comunicazione - italiano per stranieri. Info e preiscrizioni: 02/9626209 - [formazione@prealpicomputer.it](mailto:formazione@prealpicomputer.it). Consulta il sito: [www.prealpicomputer.it](http://www.prealpicomputer.it)

### ► CLASSE 1945

Gli amici del '45 organizzano una gita a Lodi e dintorni per domenica 12 giugno p.v. Per informazioni e prenotazioni entro il 28 maggio telefonare a Miriam 338/23.55.279, Sergio 02/9620884.

### ► V° FESTIVAL DELLA ROBOTICA EDUCATIVA

Nell'ambito del Festival della Robotica Educativa si svolgerà sabato 21 maggio alle ore 9.30, presso l'Aula Magna dell'I.T.I.S. Giulio Riva di via Carso, l'incontro dibattito "LA ROBOTICA, LA SCIENZA, LA SOCIETÀ E LA SCUOLA" in cui saranno trattati i seguenti temi: "ROBOT INTORNO A NOI, OGGI E DOMANI" Prof. Andrea Bonarini - Dipartimento Informatica-Elettronica Politecnico Università di Milano, "UN'ESPERIENZA DI ROBOTICA EDUCATIVA NELLA SCUOLA ITALIANA" Prof. Emilio Gigliuto - Prof. Pietro Baglione - I.T.I.S. Giulio Riva di Saronno. "I ROBOT NELLA VITA DEGLI UOMINI: LA ROBOETICA" Ing. Emanuele Micheli - Scuola di Robotica di Genova. "STORIE E VITA QUOTIDIANA DI UN'AZIENDA ITALIANA DI ROBOTICA" Dott. Stefano Avenia - Responsabile della Nuzoo Robotics S.r.l.

**focris** ONLUS

un aiuto che non ti costa per gli anziani disabili e le persone non autosufficienti

Destinare il 5 per mille dell'IREF alla FOCRIS ONLUS non significa pagare più tasse, ma consente di scegliere a chi destinare contributi fiscali comunque dovuti allo Stato. Basta scrivere nell'apposito quadro il nome e il Codice Fiscale.

Ricordati! FOCRIS ONLUS - Codice Fiscale 02673060121. Grazie.....mille.

### Campo estivo dal 13 giugno al 29 luglio

### Le Villette

Le Villette S.r.l.  
Via Monsignor Castelli, 31  
21047 Saronno (VA)  
Tel. 02 96705952  
Fax 02 96198111  
[info@levillette.it](mailto:info@levillette.it)  
[www.levillette.it](http://www.levillette.it)

# Perché accontentarsi di un servizio a metà?



#### COMPAGNIE LOW COST

- PREZZO BASSO
- RISPONDE CALL CENTER



#### COMPAGNIE TRADIZIONALI

- PREZZO ALTO
- ASSISTENZA COMPLETA



#### CATTANEO E GARINI

- MIGLIOR TARIFFA
- ASSISTENZA COMPLETA

#### Assicurazione low cost ma servizio da agenzia.

Immagina di avere un consulente tutto per te, in carne ed ossa, che ti spiega, ti assiste e ti guida nella scelta della miglior proposta RCA. Ma immagina anche di risparmiare fino a 400,00 euro all'anno.

Ora immagina di avere un danno e di ricevere l'assistenza della tua compagnia assicurativa. Non da un call center.

Benvenuto alla Cattaneo e Garini di Saronno.

Ti abbiamo appena presentato l'agenzia che ti propone le migliori tariffe delle compagnie online senza essere una compagnia online.

Tutti vantaggi, nessuno svantaggio.



cattaneogarini  
ASSICURAZIONI

## ►►► ATTIVITÀ E INFORMAZIONE DAL COMUNE

### ► ADOTTA UN PROGETTO

Grazie all'adesione di alcune importanti realtà produttive saronnesi all'iniziativa "Adotta un progetto" promossa dall'Assessorato Sevizi alla Persona, Famiglia e Solidarietà Sociale del Comune di Saronno, sarà possibile realizzare due dei sette progetti predisposti dall'Amministrazione Comunale, che sono finalizzati a intervenire su particolari bisogni espressi dalle componenti più fragili dei cittadini (come anziani, famiglie non autosufficienti, disabili, donne che subiscono maltrattamenti o violenze, stranieri).



Tali progetti si sono potuti attuare trovando persone, Enti, Associazioni, Imprese sensibili e disponibili a dare un apporto per il loro finanziamento. Infatti il generoso contributo di **Industriale Chimica S.r.l., Sarma S.p.a., Borroni Costruzioni e Lions Club Saronno Host** permetterà di realizzare il progetto "**Rete Rosa**", finalizzato a prevenire e contrastare la violenza di genere e il progetto "**Anziani meno soli più sani**", finalizzato a promuovere la socialità e il benessere degli anziani.

Martedì 17 maggio alle ore 11.00 in Villa Gianetti il Sindaco Luciano Porro e gli Assessori Valeria Valioni e Cecilia Cavaterra hanno presentato i due progetti e le aziende che hanno offerto il proprio sostegno. Oltre agli sponsor sono stati presentati anche le associazioni di volontariato e tutti gli altri enti, sia pubblici che privati, coinvolti nella realizzazione dei due progetti.



Concessionaria BMW e MINI  
**Sarma**  
Via L. Sampietro, 146  
Tel. 02 9626681 - SARONNO (VA)  
Vie Verbano 4/6 (strada per Lainate)  
Tel. 02 9399071 - RHO (MI)



Borroni  
Costruzioni  
Saronno 02 9603532



IL CREDITO A PORTATA DI MANO  
CON UN RAPPORTO COL CLIENTE  
....UMANO!  
PER UN MUTUO PER LA CASA  
UN FINANZIAMENTO PERSONALE  
UN FINANZIAMENTO AZIENDALE

Affidati con fiducia a me e ai miei collaboratori....  
Rag. Marco Busnelli - Iscrizione UIC 101428  
P.zza Unità d'Italia n.54 - Saronno (VA)  
Tel. 02/960.06.84 - 342/022.81.75  
[www.centroimmobiliarebusnelli.com](http://www.centroimmobiliarebusnelli.com)

**PREALPI SCUOLE s.r.l.**  
CORSO PROFESSIONALE RICONOSCIUTO  
DALLA REGIONE LOMBARDIA  
CON ATTESTATO DI COMPETENZE  
SONO APERTE LE ISCRIZIONI AL CORSO:  
**A.S.O.**  
ASSISTENTE ALLA POLTRONA  
DI STUDIO ODONTOIATRICO  
02 96 00 580  
[www.istitutoprealpi.it](http://www.istitutoprealpi.it) - [prealpiscuole@gmail.com](mailto:prealpiscuole@gmail.com)  
ENTE ACCREDITATO PRESSO LA REGIONE LOMBARDIA

### ► INAUGURAZIONE NUOVA SEDE UNIVA

Si pubblica di seguito la lettera inviata da Michele Graglia, Presidente dell'Unione degli Industriali della Provincia di Varese al Sindaco Luciano Porro, come apprezzamento dell'intervento del primo cittadino durante l'avvenuta inaugurazione della nuova sede saronnese Univa in via Gaudenzio Ferrari 13.



Unione degli Industriali  
della Provincia di Varese

Il Presidente

Varese, 4 maggio 2011

Eugenio Dott. Porro,

mi ha fatto molto piacere la Sua partecipazione all'inaugurazione della nuova sede di Saronno della nostra Unione, che ha dato compimento ad un progetto accarezzato da tempo e realizzato quando abbiamo intravisto, nell'attuale immobile, una collocazione ideale per quanto riguarda diversi elementi: capienza, raggiungibilità, vicinanza al centro cittadino.

Ho particolarmente apprezzato il Suo intervento quando ha espresso l'intenzione di rendere la Città nuovamente attrattiva per le industrie, all'uopo mantenendo la primigenia destinazione urbanistica delle aree industriali dismesse. Si è trattato di un implicito riconoscimento del ruolo fondamentale che l'industria ha nell'assicurare lavoro e benessere.

Mi auguro perciò che la nuova sede dell'Unione abbia a soddisfare non solo le esigenze delle imprese di oggi, ma anche quelle delle ancora più numerose imprese saronnesi di domani.

Con questo auspicio, mi è gradito inviarLe i miei più cordiali saluti.

(Michele Graglia)

**Sabato 28 maggio 2011**

A Saronno  
in Piazza Mercanti  
dalle 8,00 alle 13,00

Il Comune di Saronno  
inaugura il nuovo  
**MERCATO CONTADINO**



Vieni a scoprire i gusti del nostro territorio  
Incontra i nostri produttori  
Sostieni l'economia locale

**Mercato**

**Contadino**

**ClubHouse**  
**BAR** **PIZZERIA**

**Ristorante della Tradizione - Pizzeria**

02 960 72 30 - Chiuso Lunedì sera

Con la bella stagione il ristorante si trasferisce all'aperto

Il cuoco Andrea vi aspetta con i suoi menu di carne e pesce fresco

Saronno Via Biffi, 11 - [www.ristorante-clubhouse.it](http://www.ristorante-clubhouse.it)

## ►►► ATTIVITÀ ED EVENTI CULTURALI DAL COMUNE

### ► GARIBALDI A SARONNO: I VINCITORI

Erano 15 le Associazioni partecipanti con un loro gruppo in costume al Concorso promosso in occasione dell'evento ASSOCIAZIONI IN PIAZZA.

La Giuria ha assegnato il premio offerto dal giornale LA SETTIMANA, destinato al figurante più caratteristico, alla maestra de LA SCUOLA DI SANTA MARTA delle Associazioni Genitori Scuole Ignoti Militi e Bascapè. Ecco la classifica dei gruppi:

Titolo e associazione	classifica	punteggio
• Giuditta Pasta - GIVIS	1°	44
• Ritratto di Garibaldi ASVAP 4	2°	40
• I borghesi e il maniscalco AMICI PADRE MONTI	2°	40
• Le giovani borghesi COMITATO MARIA LETIZIA VERGA	3°	39
• Volontari Garibaldini a Quarto - AVIS	4°	38
• La Scuola di Santa Marta GENITORI SCUOLE IGNOTO MILITI E BASCAPÈ	4°	38
• La Patriota e i Garibaldini GRUPPO AMATORI PODISMO	5°	37
• Garibaldi fondatore della protezione animali - ENPA	5°	37
• La vedova e le figlie del Garibaldino PAOLO MARUTI	5°	37
• Arie Risorgimentali CORPO MUSICALE CITTADINO	5°	37
• I garibaldini e le donne CENTRO DIURNO DISABILI	6°	36
• L'addio al Garibaldino - AGESCI	6°	36
• Reduci Garibaldini ANIMA E CORE	Fuori concorso	-
• Le pastarie IL CAMINETTO	Fuori concorso	-

Grazie a tutti per la partecipazione.

### ► CINEFORUM.... LO SPETTACOLO CONTINUA

Ultimo appuntamento per questa stagione con il cinema di qualità 25 e 26 maggio LONDON RIVER, regia Rachid Bouchareb al Cinema Silvio Pellico, mercoledì ore 21, giovedì ore 15.30 e 21. Ingresso € 6. Info 02 99768085 www.pellicosaronno.it

### ► CENA A KM ZERO E CONCERTO DI PERCUSSIONI

Venerdì 20 maggio alle 19.30 presso la scuola Damiano Chiesa, via A. Buraschi 9, il gruppo Dire Fare Mangiare proporrà BENIN – SARONNO KM 0, una serata con cena a km zero a sostegno di un progetto di Mani Tese in Benin. Offerta minima 15 euro, prenotazione obbligatoria: direfaremangiare.saronno@hotmail.it o 392.2441933. Dalle 21, ad ingresso libero, musica etnica con il maestro di percussioni Abdoulay Traore del Burkina Faso. Info 02 96704015

### ► PAROLE LA MATTINA

L'Associazione Paolo Maruti invita la cittadinanza per Domenica 22 maggio alle ore 11 presso la Sala del Bovindo di Villa Gianetti, via Roma 20, all'incontro con il poeta Marco Beck sul tema: "Dove ci siamo persi" (da Giorgio Caproni). Ore 12,15 l'aperitivo.

"Non ha pienezza di sapore un'esistenza nella quale, di continuo e alternativamente, tu non sia discepolo e maestro" (M. Beck, da Fendentri di luce).

Ingresso libero.

Info 02-9603249 - fax. 02-96707884  
as.maruti@libero.it - www.associazionemaruti.it

### ► LA GRANDE OPERA AL CINEMA

Martedì 24 maggio ore 19 LUCIA DI LAMMERMOOR di Gaetano Donizetti in diretta dal Teatro La Fenice di Venezia.

Cinema Silvio Pellico ingresso € 10, ridotto € 8  
Info 02 99768085 info@pellicosaronno.it

### ► I SEMI DI ROSITA

Venerdì 27 maggio alle 21 in Villa Gianetti, via Roma 20, incontro con ROSE POVEDA "donna per cambiare la terra". Rosita ha trasformato un terreno ridotto a discarica, alla periferia di Bogotá, in una fattoria modello di agricoltura organica per gli studenti del Sud America. Un progetto al femminile in armonia con la natura, cresciuto in un contesto socioculturale molto difficile. Dalle Ande a Saronno I Semi di Rosita, una storia coraggiosa di cambiamento alla ricerca della pace, del lavoro, del recupero.

**27 MAGGIO 2011 • ORE 21**



Info: donne.percambiare@libero.it  
www.donnepercambiare.altervista.org  
ilsandalo@tiscali.it http://www.ilsandalo.eu

### ► SERATA SULLA DISLESSIA

L'Associazione Genitori Scuola Elementare Pizzigoni, in collaborazione con Associazione Italiana Dislessia, propone venerdì 27 maggio alle ore 21 all'AUDITORIUM ALDO MORO, Viale Santuario 15 un incontro sul tema PROBLEMI A SCUOLA: DIFFICOLTÀ O DISTURBO? Viaggio nei disturbi specifici di apprendimento attraverso simulazioni e filmati rivolti a genitori, ragazzi, docenti per aiutare a riconoscere e affrontare i disturbi di apprendimento. Info 347 0680857

### ► SINDACI & SINDACI 2011

I Consigli Comunali dei Ragazzi, i Gruppi Ragazzi e gli Adulti Responsabili degli Enti Amministrativi e del Privato Sociale, con il Patrocinio della Provincia di Varese e di Unicef, si incontrano a Cuveglio sabato 28 maggio dalle 8.30 alle 16 per lavorare insieme sul tema CITTÀ – COMUNITÀ AMICA: INSIEME SI PUÒ. Gruppi di lavoro, laboratori, video, animazioni e pranzo insieme per i ragazzi, incontri e tavole rotonde per gli adulti.

### ► STRA-PAZZI DI PRIMAVERA

Sabato 28 e domenica 29 maggio nei giardini del centro psicosociale in via Bellavita 23/25 avrà luogo la festa STRA-PAZZI di Primavera, organizzata dal servizio Psichiatrico di Saronno in collaborazione con le associazioni del privato sociale attive nell'area psichiatrica. Dalle 15 alle 23 di sabato e dalle 12 alle 23 di domenica intrattenimenti per bambini ed adulti gustando le leccornie degli alpini di Origlio. Info 02 96703809

### ► 7° EDIZIONE DEL SARONNO FOTOFESTIVAL

La Città di Saronno, il Gruppo Fotoamatori Saronnesi, la FIAF Lombardia e la Provincia di Varese, in collaborazione con Centro Fusetti, Ilva Saronno S.p.A. e Canon presentano la 7° edizione del SARONNO FOTOFESTIVAL, che si terrà dal 18 al 26 giugno: mostre fotografiche ad ingresso libero in varie sedi e proiezioni audiovisive giovedì 23 giugno ore 21 in Piazza Libertà.

La manifestazione si concluderà il 26 giugno al Teatro Giuditta Pasta con la 19° edizione dello STAGE FOTOGRAFICO sul tema STARS ON STAGE - IO E LA MUSICA.

### ► BUON COMPLEANNO NATI PER LEGGERE

In occasione dei 10 anni del progetto locale NATI PER LEGGERE la Biblioteca Civica propone libri, letture e animazioni per bambini e bambine da zero a cinque

anni. Sabato 28 e domenica 29 maggio dalle 14.30 alle 17.30 alla Sala Nevera di Casa Morandi, viale Santuario 2, angoli morbidi e spazi ludici per sfogliare i libri, esposizione delle opere partecipanti al concorso per la copertina della bibliografia 2011, materiale informativo sul progetto NATI PER LEGGERE. Sabato 28 letture animate con Sara Frattini ore 9.30 NINNA NANNOSA per bambini da 1 a 2 anni, ore 11 COCCINELLE PUNTINE E RANOCCHIE SALTERINE per bambini da 3 a 5 anni. Domenica 29 laboratorio con Fiorella Bianchi TI RACCONTO UNA STORIA SENZA PAROLE... MA CON TANTO COLORE per bambini da 3 a 5 anni. Per partecipare alle letture e al laboratorio è obbligatoria l'iscrizione presso la Biblioteca Civica, viale Santuario 2, a partire da sabato 21 maggio. La Sala Nevera rimarrà allestita fino a martedì 31 maggio per le visite di scuole materne e asili nido su appuntamento 02 96701152.



**NATI PER LEGGERE**

**BUON COMPLEANNO  
NATI PER LEGGERE!!!**

In occasione dei 10 anni del progetto locale "Nati per Leggere" libri, letture, attività per bambini e bambine da 0 a 5 anni e loro famiglie

Sala Nevera - Casa Morandi - Viale Santuario, 2 - Saronno

Sabato 28 e domenica 29 maggio dalle 14.30 alle 17.30  <b>MA QUANTE STORIE PER DIVENTARE GRANDI!!</b> I libri della bibliografia "Nati per Leggere" dal 2002 e tutte le novità 2011	Sabato 28 maggio 2011 <b>NINNANANNA NANNOSA</b> ore 9.30 Letture animate da Sara Frattini per bambini da 1 a 2 anni
<b>LIBRI IN "MAMMA-LINGUA"</b> Storie per i più piccoli in tante lingue diverse	<b>COCCINELLE PUNTINE E RANOCCHIE SALTERINE</b> ore 11.00 Letture animate da Sara Frattini per bambini da 3 a 5 anni
<b>Domenica 29 maggio 2011</b> <b>TI RACCONTO UNA STORIA SENZA PAROLE... MA CON TANTO COLORE!</b> ore 16.00 Laboratorio con Fiorella Bianchi per bambini da 3 a 5 anni	Per la partecipazione alle letture animate e al laboratorio è obbligatoria l'iscrizione presso la Biblioteca Civica dal 21 maggio 2011 fino ad esaurimento dei posti disponibili
Lo spazio della Sala Nevera rimarrà allestito fino a martedì 31 maggio e potrà essere visitato da scuole materne e nidi previo appuntamento presso la Biblioteca tel. 02 96701152 Biblioteca Civica di Saronno - V.le Santuario, 2 - 21047 Saronno - Tel. 02 96701152 <a href="http://www.comune.saronno.va.it">www.comune.saronno.va.it</a>	

Info: Ufficio Cultura 0296710243-358 cultura@comune.saronno.va.it

dal 1966 consulenza dei mezzi di trasporto

**Agenzia Sprint**  
sas  
di Galli M. & C.

### I nostri servizi

- ✓ Trasformazioni di società:
  - variazioni ragione sociale (denominazione)
  - variazioni di sede
- ✓ Trasporto merci in conto proprio e/o per conto terzi
- ✓ Trasferimenti di proprietà
- ✓ Immatricolazioni (anche da estero)
- ✓ Prenotazioni revisioni e collaudi

21047 Saronno (VA) - Via Garibaldi, 33 - Tel. 02.9609040 - Fax 02.96704522  
 E-mail: [info@sprintpraticheauto.it](mailto:info@sprintpraticheauto.it) - [www.sprintpraticheauto.it](http://www.sprintpraticheauto.it)

**Saronno - Via L. Sampietro 55/B**  
**Tel. 0296702774 - Fax 0296701917**  
**e-mail: [info@idrochem.it](mailto:info@idrochem.it)**

### VASTO ASSORTIMENTO DI DETERSIVI IN FLACONI E ALLA SPINA

Linea Casa e Corpo

Prodotti NON contenenti nickel

**ALTA CONCENTRAZIONE  
A PREZZI BASSISSIMI**

Aiuta l'ambiente  
riutilizzando i contenitori vuoti

### CONSEGNE A DOMICILIO

Vieni a Saronno in Via Sampietro 55/B,  
 dopo la posta centrale, direzione Origlio, vicino  
 alla fermata del bus linea 4.  
 Non farti ingannare dalla siepe perché dietro c'è  
 un bellissimo negozio, dove

**TROVERAI RISPARMIO E CORTESIA**



## ►►► GRUPPI CONSILIARI



### ► ANCORA GRAZIE ALLE ASSOCIAZIONI DI SARONNO

LE ASSOCIAZIONI sono una grande risorsa per la nostra comunità sociale e civile e rappresentano un interlocutore privilegiato per l'elevato numero delle persone che coinvolgono, l'importanza dei valori su cui si fondono, la qualità delle iniziative che attuano. Ne abbiamo, ancora una volta, avuto conferma dalla grande partecipazione all'iniziativa "Le associazioni in Piazza" che si è svolta domenica scorsa.

Una grande kermesse per socializzare, farsi conoscere, presentare i propri progetti, aggregare nuove persone, raccogliere fondi ma soprattutto una grande festa per vivere Saronno in un modo diverso, riscoprendo il senso della comunità.

I tagli del governo (€ 1.400.000 nel solo 2011) hanno impedito all'Amministrazione di erogare contributi economici alle associazioni ma non è venuta meno l'attenzione verso chi contribuisce a dare qualità alla vita dei saronnesi, anzi si sta cercando di creare sempre migliori condizioni per lo sviluppo della partecipazione e della comunicazione: come con l'istituzione del portale [www.associazionisaronno.it](http://www.associazionisaronno.it) e la prossima ricostituzione della Consulta delle associazioni.

GRAZIE A TUTTI PER QUELLO CHE CI SAPETE REGALARE !

Partito Democratico



### ► LEGA NORD: SARÒN COMUNE DEI DIVIETI

Saròn è diventato il Comune dei divieti. L'amministrazione ha diviso la città in 9 zone a 30 all'ora, lasciando solo una manciata di strade a 50 km/h. È un'operazione di faccia che non servirà realmente a garantire la sicurezza di bambini e anziani. I limiti di velocità vengono rispettati solo se sono logici e i cittadini riescono a capirli. Estendere acriticamente le zone a 30 all'80% delle vie cittadine rende difficile capire dove realmente è necessario andare piano. Zone a 30 devono esistere solo per rallentare la velocità in alcuni orari ben definiti e solo davanti all'uscita di ospedali, scuole, asili, oratori, chiese, parchi giochi e sportivi. Non basta creare zone a 30 km/h se poi non si allargano i marciapiedi, non si cre-

ano piste ciclabili più larghe, non si fanno parcheggi per le auto e non si operano tutti quegli accorgimenti per rendere migliore la vita dei pedoni che abitano in quelle vie. Ricordiamo che è aperta la campagna di tesseramento 2011 alla Lega Nord. Info: [www.legavarese.com/](http://www.legavarese.com/) saronno Alessandro saronno@legavarese.com, Angelo 338.390.26.73.

Lega Nord Lega Lombarda  
per l'Indipendenza della Padania



### ► REFERENDUM - 4 CANCELLIAMO IL NUCLEARE

Il 12 e 13 giugno saremo chiamati a votare per quattro referendum. Il governo e la maggioranza succubi di Berlusconi e dei poteri forti alzermano una cortina di silenzio. Tutto servirà purché gli italiani non sappiano che quel giorno si decide il destino del paese.

Sul nucleare e sui fondati timori che provoca dobbiamo imitare l'esempio dei Sardi che hanno bocciato la costruzione di centrali atomiche sull'isola. La Sardegna ha tirato la volata all'Italia per l'abrogazione della legge che prevede la scelta dei luoghi dove realizzare centrali nucleari. Evidentemente non è solo un fatto emotivo dettato dal recente disastro giapponese o dal ricordo di Chernobyl ma è anche una questione di coscienza ambientale che sta gradualmente formando la maggioranza degli italiani grazie alla conoscenza e all'uso delle fonti di energia rinnovabile.

L'unico argomento rimasto ai sostenitori dell'atomica è la presenza di reattori fuori dai nostri confini, ma è facile rispondere che è da stupidi aumentare la soglia di rischio in casa nostra, in un territorio soggetto a terremoti e ad alta densità abitativa.

Tutti dunque a votare SI' il 12 giugno.

Tu@ Saronno



### ► REFERENDUM PER CAMBIARE L'ITALIA

Resistere, resistere, resistere. Siamo alla fase finale di un percorso che l'Italia dei Valori ha portato avanti con determinazione, facendo un'opposizione senza sconti,

senza se e senza ma, a questo modello berlusconiano di governo.

Un modello che utilizza le istituzioni per farsi gli affari propri. Utilizza l'informazione, soprattutto l'informazione pubblica, per disinformare, per raccontare una verità diversa da quella che è.

Sono tanti anni che sta al governo, questa destra, e il numero dei poveri è aumentato: quattro milioni di famiglie non arrivano a fine mese, i giovani non hanno alcun futuro. Di economia, di occupazione, di lavoro, di tutela dell'ambiente, di difesa della legalità, di difesa del territorio Berlusconi non se ne occupa.

Il governo ha inoltre fatto una legge truffa per impedire il referendum sul nucleare.

Il 12 e il 13 giugno è oltranzista necessario andare a votare per i referendum anche per rispondergli politicamente, facendogli capire che la maggioranza dei cittadini italiani non lo vuole più. Ai referendum del 12 e 13 giugno vota SI.

I nostri recapiti sono: cell. 3314420423 – idvsaronna@gmail.com – [www.idvsaronna.blogspot.com](http://www.idvsaronna.blogspot.com)

Italia dei Valori

continua ad animarci. Auguri ad Annalisa per un futuro d'impegno politico foriero di soddisfazioni e di coerenza ai principi della buona amministrazione e della moderazione e un caloroso arrivederci, grato per quanto fatto insieme in così tanti anni.

Unione Italiana



### ► I SOCIALISTI A SOSTEGNO DEL TESTAMENTO BIOLOGICO COME DIRITTO FONDAMENTALE

Quello delle Disposizioni di fine vita (più spesso citato come "Testamento biologico") è un tema quanto mai scottante e, come tutti i grandi temi a sfondo etico, trasversale a tutta la società.

A fronte di questo argomento esistono sensibilità e culture diverse che meritano, tutte, rispetto e con reciproco rispetto devono essere confrontate.

Per contribuire ad allargare gli orizzonti culturali e sociali cittadini, favorendo la formazione di opinioni argominate e personali anziché strettamente emotive o di parte, il 24 maggio 2011 a Saronno alle ore 21.00, presso l'Auditorium della Scuola Aldo Moro si terrà la conferenza: LIBERI DI SCEGLIERE

Interverranno: Beppino Englano, Avv. Valerio Pocar (presidente della Consulta di Bioetica, membro del Comitato Etico della Fondazione "Florian" e dell'Istituto Neurologico "Carlo Besta", Presidente onorario UAAR), Silvio Viale (Presidente di "Radicali Italiani", Membro direttivo dell'Associazione "Luca Coscioni").

La conferenza integra quanto già iniziato a presentare sul tema del Testamento Biologico durante la conferenza che ha ospitato, nello scorso novembre, Mina Welby e il Dr. Luciano Orsi.

Segnaliamo inoltre che nel pomeriggio, alla Libreria Pagina 18 - Via Verdi, 18, alle 17.30, Beppino Englano presenterà i suoi libri ed incontrerà i saronnesi.

L'evento è organizzato congiuntamente da: Sezione Saronnese del Partito Socialista Italiano, Unione degli Atei e degli Agnostici Razionalisti della Provincia di Varese, Circolo Sandro Pertini di Saronno, Radicali Italiani e Associazione Luca Coscioni

Partito Socialista Italiano



### ► COMUNICATO STAMPA

Annalisa RENOLDI si è dimessa dal Consiglio Comunale di Saronno, come aveva preannunciato qualche tempo fa. Malgrado ciò, la notizia mi rattrista, perché da quasi tre lustri durava la nostra collaborazione nella vita amministrativa e politica saronnese: con lei a fianco, quale impeccabile Vice Sindaco, ho vissuto un'intensa stagione nell'amministrazione, durata ben dieci anni; con lei ho ripreso il desiderio di partecipazione istituzionale ed ho condiviso la scelta di Unione Italiana.

Non sarà facile cambiare un'abitudine di affiatamento, che ha resistito a tante prove e tensioni ed ha prodotto una collaborazione continua, leale, coscienziosa, competente e rapporti personali consolidati. D'altra parte, comprendo benissimo che i suoi impegni per la nuova formazione politica, cui si dedica con la sua proverbiale tenacia, le impediscono di dedicare al Consiglio Comunale le energie necessarie.

Con funzioni diverse, dunque, continueremo insieme la nostra battaglia, nel segno dello spirito civico che

**noirmoon**  
editore

In vendita in Lombardia presso:

LIBRERIA PAGINA 18 - SARONNO

L'EDICOLA - Via Pastore - SARONNO

TIPOGRAFIA ZAFFARONI SNC - MOZZATE

LIBRERIA SISTINA - ROVELLASCA

LIBRERIA FELTRINELLI SRL - BRESCIA

LIBRERIA FELTRINELLI SRL - MILANO

ON LINE sul nostro sito

**Giovanni Massimi**

**Capitan Pannocchia**

Quando il pericolo chiama... risponderà la sua segretaria. Prego, lasciate un messaggio.

**noirmoon**

**Sei proprio sicuro di non essere Tu Capitan Pannocchia?**

[www.noirmoon.com](http://www.noirmoon.com)



## ►►► PARTECIPAZIONE CITTADINA

### ► BEPPINO ENGLARO A SARONNO IL 24 MAGGIO 2011

IL TESTAMENTO BIOLOGICO E' UN DIRITTO: su questo tema  
**il 24 maggio 2011 si terrà a Saronno alle ore 21.00,  
presso l'Auditorium della Scuola Aldo Moro la conferenza:**

#### LIBERI DI SCEGLIERE

Interverranno: Beppino Englaro, Avv. Valerio Pocar (presidente della Consulta di Bioetica, membro del Comitato Etico della Fondazione "Florian" e dell'Istituto Neurologico "Carlo Besta", Presidente onorario UAAR), Silvio Viale (Presidente di "Radicali Italiani", Membro direttivo dell'Associazione "Luca Coscioni"). Prosegue la campagna di libertà delle forze laiche e socialiste sui diritti civili di ultima generazione. La sezione saronnese del Partito Socialista Italiano, L'Unione degli Atei e degli Agnostici Razionalisti della Provincia di Varese, il Circolo Sandro Pertini di Saronno, i Radicali Italiani e l'Associazione Luca Coscioni invitano tutti i cittadini a partecipare  
Segnaliamo inoltre che nel pomeriggio, alla **Libreria Pagina 18 - Via Verdi, 18**, alle **17.30**, Beppino Englaro presenterà i suoi libri ed incontrerà i saronnesi.

Firmato:  
• Circolo "Sandro Pertini"  
• Unione degli Atei e degli Agnostici Razionalisti della Provincia di Varese

### ► UN IMPIEGO PER CIASCUNO. OGNUNO AL SUO LAVORO

#### Dentro la crisi, oltre la crisi.

Dal 24 al 28 maggio 2011, Compagnia delle Opere Saronno, in collaborazione con un gruppo di imprenditori associati, propone un'affascinante mostra che ha fatto registrare migliaia di visitatori all'edizione dello scorso anno del Meeting per l'amicizia fra i Popoli di Rimini  
Esposta presso la Sede della SICO Spa in via Morandi 10 a Saronno.

Saronno, 10 maggio 2011

"Un impiego per ciascuno. Ognuno al suo lavoro. Dentro la crisi, oltre la crisi", questo è il titolo della mostra che sarà possibile visitare dal 24 al 28 maggio 2011 presso la sede di SICO Spa, via Morandi 10, Saronno. La mostra presentata da Compagnia delle Opere Saronno è stata curata da un gruppo di studenti di economia dell'Università Bocconi di Milano, Fondazione Meeting per l'amicizia fra i popoli e Fondazione per la Sussidiarietà e vuole dare testimonianza di quanto sia accaduto in questi ultimi anni all'economia e alla finanza mondiale. Tutti ne siamo stati toccati, ma pochi hanno davvero capito cosa sia successo. Improvvisamente si è parlato di mutui subprime, di derivati, di hedge fund e sembrava qualcosa di molto lontano, come di solito è la finanza. Poi, le principali banche americane hanno iniziato ad andare in crisi e, tutto sommato, anche questo poteva interessarci poco. Ma dopo qualche tempo, le banche italiane hanno erogato sempre meno credito, alcune imprese hanno dovuto chiudere, la disoccupazione è aumentata. Cosa ha scatenato tutto questo? Come mai gente che faceva il tondino di ferro, le sedie o lavorava nel settore delle scarpe si è trovata a essere sempre più in crisi e a non arrivare alla fine del mese, nonostante la qualità dei suoi prodotti? Come mai la finanza, strumento fondamentale a sostegno dell'economia reale, si è rivelata una catastrofe simile allo tsunami? Cosa è successo quando, in un processo iniziato da tempo di cui questa crisi è solo l'ultimo drammatico epilogo, le dinamiche economiche hanno rinunciato a mettere al centro le singole persone? La domanda che si pone è se un'economia dell'uomo e per l'uomo non debba solo tener conto dei desideri, delle aspirazioni, della creatività, ma anche valorizzare l'esigenza e la capacità di creare legami e realizzare il bene comune. E' quindi una diversa concezione del lavoro il punto centrale da cui ripartire. Molti esempi virtuosi in questa direzione sono già in atto.



### ► IAL CISL LOMBARDIA - SEDE DI SARONNO

Gli allievi del corso Tecnico di cucina IV anno, mercoledì 4 maggio alle 19.30, presso lo IAL CISL LOMBARDIA sede di Saronno in Via C. Marx n. 1, hanno presentato il lavoro svolto durante l'unità di apprendimento "La cucina internazionale", al termine della quale gli stessi hanno allietato gli invitati con una cena etnica con prodotti provenienti dal mercato solidale. All'evento erano presenti esponenti dell'amministrazione comunale di Saronno (il sindaco, l'assessore alla cultura, l'assessore ai servizi sociali, la responsabile dell'Ufficio Cultura); del sindacato (Cisl, Anolf); delle associazioni del saronnese coinvolti nell'unità di apprendimento (Associazione Iraniana, Associazione Islamica, G.I.V.I.S., la Bottega del commercio equo "Il sandalo"), i docenti e i genitori degli allievi.

Il tema della serata è stato l'approfondimento dell'alimentazione come momento di conoscenza e di scambio interculturale. Il cibo è segno di solidarietà e di cultura:

- offre il cibo significa "accoglienza e condivisione",
- inoltre, ciò che si cucina non sono solo "alimenti", ma anche un modo per esprimere la propria tradizione ed identità di appartenenza e i propri valori.

Il mondo si fa sempre più piccolo e meno sconosciuto e questa "riduzione" offre l'opportunità di scoprire ed apprezzare sapori, gusti e tradizioni di tutto il mondo e, proprio grazie all'incontro con le altre cucine, di riscoprire anche le nostre tradizioni.

I ragazzi, partendo da questi principi, si sono soffermati anche sulle contraddizioni presenti nel nostro mondo e sui fenomeni che lo contraddistinguono:

- la povertà e le disuguaglianze economiche e sociali,
- lo sfruttamento e l'esaurimento delle risorse,
- il diritto al cibo e la sovranità alimentare.

Grazie anche all'incontro con associazioni e persone che si impegnano concretamente per un cambiamento della città gli allievi hanno conosciuto realtà in "movimento" per la trasformazione della quotidianità verso la solidarietà e la giustizia sociale.

Cinzia Dalla Riva e Adriana Zalateo

### STUDENTI IN SCENA 2011 CALENDARIO SPETTACOLI

**Giovedì 5 maggio 2011 - ore 21.00**  
**Scuola primaria "Giovanni XXIII" - Gerenzano**  
**IN VIAGGIO... DALL'"ODISSEA" A "NOVECENTO"**

**Venerdì 6 maggio 2011 - ore 21.00**  
**Scuola secondaria di primo grado "A. Moro" - Saronno**  
**CAMPAGGIO CON DELITTO**

**Mercoledì 11 maggio 2011 - ore 21.00**  
**IPSIA "A. Parma" - Saronno**  
**IL POTERE DELLA LIBERTÀ**

**Venerdì 13 maggio 2011 - ore 21.00**  
**Scuola primaria "Ignoto Militi" - Saronno**  
**LA FAVOLA... È UN GIOCO**

**Lunedì 16 maggio 2011 - ore 20.30**  
**Scuola "Orsolini S. Carlo" - Saronno**  
**IN ATTESA... DIVERTIAMOCI SFIDA IN LIBRERIA**

**Martedì 17 maggio 2011 - ore 21.00**  
**ITC "G. Zappa" - Saronno**  
**IL VIAGGIO LA SCACCHIERA**

**Martedì 24 maggio 2011 - ore 21.00**  
**Scuola primaria "V. da Feltre" - Saronno**  
**LE MILLE E UNA NOTTE**

**Martedì 18 ottobre 2011 - ore 21.00**  
**Associazione "Padre Monti" - Saronno**  
**DA UNA STANZA ALL'ALTRA**

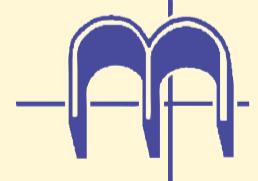
**Mercoledì 19 ottobre 2011 - ore 21.00**  
**Liceo Scientifico "G.B. Grassi" - Saronno**  
**LAMLETO**

**Giovedì 20 ottobre 2011 - ore 21.00**  
**Compagnia FuoriScena ex-studenti Liceo Scientifico "G.B. Grassi" - Saronno**  
**LA STRANA COPPIA (al femminile)**

**Martedì 25 ottobre 2011 - ore 21.00**  
**I Panetti - Gruppo teatrale autogestito del Liceo Classico "S.M. Legnani" - Saronno**  
**A.A.A. (Alcmene, Alceste, Antigone)**

**Mercoledì 26 ottobre 2011 - ore 21.00**  
**Liceo Classico "S.M. Legnani" - Saronno**  
**IL CAMPIELLO**

SO.GE.S. SOCIETÀ GESTIONE SERVIZI S.R.L.

**MIAZZOLO**   
**ONORANZE FUNEBRI**

dispone di una CASA FUNERARIA in centro

Saronno via Manzoni, 43

Tel. 800 91 98 91 numero verde gratuito - 02 967 40 520

all'interno della quale è allestita una struttura di

**SERVIZI PER IL COMMIATO**

**Servizi funebri**  
**Rozzoni**  
**02.960.20.01**  
**333.66.29.568**  
**Sede via xxv aprile 6 - sala del commiato**



## ►►► INFORMAZIONE E NUMERI UTILI

**5x1000**



Città di Saronno

**Un piccolo gesto  
di grande valore!**



Destina il tuo **5x1000**  
in favore del fondo per gli interventi  
sociali di emergenza

Mario Rossi

Sostenere le attività sociali del Comune senza costi: è l'opportunità offerta dal cinque per mille dell'Irpef in occasione della dichiarazione dei redditi 2011.

**► 5 X 1000: UN PICCOLO GESTO DI GRANDE VALORE**

Sostenere le attività sociali del Comune senza costi: è l'opportunità offerta dal cinque per mille dell'Irpef in occasione della dichiarazione dei redditi 2011. L'attuale normativa prevede infatti la possibilità di supportare le operazioni sociali svolte dal Comune di residenza. Il cinque per mille delle imposte pagate dai privati verrà devoluto dall'Amministrazione a piani di solidarietà sociale già studiati e vagliati attentamente dal Municipio. **A beneficiare del contributo dei saronnesi saranno quindi i saronnesi stessi!** La risposta a questo invito da parte della Cittadinanza produrrà un riscontro concreto alle domande delle categorie di Cittadini più fragili.

## TURNI CARBURANTE MAGGIO 2011

### DOMENICA 22 MAGGIO

ERG - Viale Europa 21 - ERG - Via Volta 211



### DISTRIBUTORI APERTI con self service

**A** ESSO - Viale Lombardia (no self-service)  
AGIP - Via Roma/Miola

**B** TOTALERG S.P.A. - Viale Lombardia  
ESSO - Via Marconi 19/A

**C** AGIP - Viale Prealpi  
AGIP - Via Varese, 35

**D** ERG - Via Roma 100  
ESSO - Via Varese 2

**E** AGIP - Via Colombo 19  
SHELL - Via Varese ang.via Amendola

**F** ERG - Viale Europa 21  
ERG - Via Volta 211

**G** Q8 - Via Parma

**H** Q8 - Via Colombo 40  
ERG - Via Varese 71 (no self service)

## “L’Europa delle Meraviglie”

### 02/05 GIUGNO

\* Praga e la Bohemia  
\* In Loira alla corte dei re

### 07/17 LUGLIO

\* San Pietroburgo e le bianche notti Baltiche

### 18/25 LUGLIO

\* Perle bizantine di Bulgaria

### 07/15 AGOSTO

\* Le selvagge Highlands di Scozia  
\* Danimarca e i Gioelli Anseatici

### 07/16 AGOSTO

\* Bretagna e Normandia  
\* Ruta Portuguesa

**\* SPECIALE PROMOZIONE MSC PARTENZE DI MAGGIO \***  
SULLE NAVI MSC SPLENDIDA E FANTASIA DA GENOVA  
Quota pensione completa, cabina esterna con balcone

Total € 600,00

Tasse e assicurazione incluse



Via Portici 27 - 21047 Saronno Tel: 02.9622392  
e-mail: [info@jojobatour.com](mailto:info@jojobatour.com) - sito web: [www.jojobatour.com](http://www.jojobatour.com)

NOVITA': TUTTI I MERCOLEDÌ SIAMO APERTI CON ORARIO CONTINUATO!

## TURNI FARMACIE MAGGIO 2011

SABATO 21  
DOMENICA 22  
LUNEDÌ 23  
MARTEDÌ 24  
MERCOLEDÌ 25  
GIOVEDÌ 26  
VENERDÌ 27

**FARMACIA S. GRATO** • C.SO DELLA VITTORIA 366 - TEL. 02.965.7134  
**FARMACIA COMUNALE 2** • VIA VALLETTA 2 - TEL 02.962.2159  
**FARMACIA STAURENGHI** • P.ZZA S. PIETRO 15 - TEL. 02.967.80521  
**FARMACIA FORNI** • DR. FORNI - C.SO ITALIA 17 - TEL. 02.960.2243  
**FARMACIA COMUNALE** • VIA DUCA DEGLI ABRUZZI 4 - TEL. 02.968.1531  
**FARMACIA S. MARIA** • DR.SSA LEONCINI - VIA G. FRUA 44 - TEL. 02.960.0081  
**FARMACIA GORLA** • C.SO DELLA VITTORIA 71 - TEL 02.965.0278

CARONNO P.  
SARONNO  
UBOLDI  
SARONNO  
GERENZANO  
SARONNO  
CARONNO P.

DOPPO LE ORE 21 DIRITTO DI CHIAMATA € 3,87



a cura di Luca Bozedi e Daniele Rabitti  
del Centro Meteo Lombardo: [www.centrometeolombardo.com](http://www.centrometeolombardo.com)

Queste le temperature rilevate a Saronno dal 1 al 16 Maggio

Maggio 2011					
giorno	Temp. Minima	Temp. Massima	giorno	Temp. Minima	Temp. Massima
1	8,9	21,7	9	13,6	20,4
2	10,6	22,6	10	9,3	23,9
3	12,9	23,7	11	12,2	26,8
4	12,6	20,7	12	15,6	27,7
5	10,7	20,5	13	12,7	27,3
6	8,4	20,9	14	16,1	24,0
7	9,2	23,4	15	13,8	22,2
8	9,7	27,4	16	8,8	23,7

Il giorno 8 maggio e nel periodo 11-14 Maggio si sono registrate temperature superiori alle medie del periodo (questi i valori normali per il periodo: minima +11, massima +22). Maggio, mese primaverile solitamente abbastanza piovoso (la media del mese indica ben 9 giorni di pioggia) e dal clima incerto, sta, al contrario, trascorrendo con un tempo piuttosto stabile e secco. Le deboli precipitazioni cadute nella notte di sabato 14 si sono rivelate irrisorio accumulando appena 1 millimetro. Da un'interpretazione del nostro modello previsionale di riferimento pare profilarsi una fase instabile sul Mediterraneo (questa volta capace di interessare anche il NW italiano) nella terza decade del mese. Tuttavia, vista la notevole distanza temporale, occorreranno ulteriori conferme. La prossima settimana, inoltre, spiegheremo la corretta chiave di lettura per le previsioni a 15 giorni.



**Creazioni pubblicitarie**  
Studio grafico  
Pubblicità su periodici locali  
Decorazioni mezzi e vetrine  
Striscioni e manifesti  
Stampati di ogni genere  
Volantini e distribuzioni

### Striscioni a prezzi promozionali

Adriano 337 448707 Alessandra 333 7807385

Via Legnano, 28 Arconate (MI) Tel. e Fax 0331 462386  
[www.eurojollyservice.it](http://www.eurojollyservice.it) e-mail: [eurojolly@iol.it](mailto:eurojolly@iol.it)

**FATEVI CONOSCERE  
PER LA VOSTRA  
PUBBLICITÀ  
SU QUESTO GIORNALE  
CONTATTATECI:**

**tel. 0331833164  
cel. 337448707  
[zaffaroni@tipogzaffaroni.191.it](mailto:zaffaroni@tipogzaffaroni.191.it)**



via al Corbè 22076 mozzate co

**Saronno Sette**

Settimanale di informazione  
dell'Amministrazione Comunale di Saronno  
Registrazione del Tribunale  
di Busto Arsizio n. 13/87

Assessore alla Comunicazione: Giuseppe Nigro

Direttore Responsabile: Lucia Saccardo  
Responsabile Relazioni Esterne Comune di  
Saronno: Luca Paris

Distribuzione gratuita nelle edicole di giornali  
Tiratura: copie n. 5.000

Stampato su carta certificata FSC

Impaginazione e stampa:  
Tipografia Zaffaroni snc  
via al Corbè 21 - Mozzate (CO) - Tel. 0331.833164

Le notizie, firmate dal responsabile proponente,  
devono essere inviate al seguente indirizzo email:  
[protocollo@comune.saronno.va.it](mailto:protocollo@comune.saronno.va.it) e si ricevono  
entro e non oltre le ore 12.00 del lunedì.